

Die Unlichtkerze.

Es giebt zweyerley Kerzen von Kerzen: die einen werden gegozene, und die anderen gegozene genennet.

Der Talf oder Unschlicht, aus welchem die Kerzen gemacht werden, bestehet gemeintlich aus Rinder, und Schöpferfette. In jenen Ländern, in welchen nicht viel von dergleichen Vieh zu finden ist, brauchet man Fette von verschiednen andern Thieren.

Man kann aus bloßen Rindertalf sehr weiße Kerzen machen, aber sie sind schmieriger, brennen nicht so lange, und leuchten nicht so gut, als diejenigen, worunter man viel Schöpstalf nimmt. Allein die Kerzen, die von nichts als von Schöpstalf gemacht werden, sind im Winter, weil die Kälte den Talf härtet, dem Zerbrechen sehr unterworfen.

Wenn der Rindertalf zu schmierig, oder zu weich ist, so verbessert man ihn dadurch, daß man etwas mehr von Schöpstalf hinzusetzt.

Die Kerzen von der ersten Gattung werden auf folgende Art verfertiget. Wenn die Talfgrube mit geschmolzenen und genugsam heißen Unlicht angefüllet ist, so nimmet der Seifenleder auf einmal zehn, oder zwölf Spieße auf welchen die Dachte gleich weit von einander ordnet sind; und indem er diese Handvoll Spieße ergreiffet, so schüttelt er sie ein wenig, damit sich die Dachte von einander absondern, und taucht sie mit Gewalt in den Talf, und damit sie leichter hinein geben, giebt er ihnen eine zirkelndige Bewegung.

Wenn das Unlicht in die Dachte genugsam eingedrungen ist, so ziehet sie der Arbeiter heraus, und

Candele sebacee.

Duo sunt candelarum genera: alia immerione, alia infusione parantur.

Sebum, quo ad eas parandas utimur, communiter constat ex boum vel ovium pinguedine. In iis vero regionibus, in quibus hujusmodi animalia in copia non suppetunt, aliorum pinguedo animalium priori subrogatur.

Confici quidem possunt candelæ ex solo bovino sebo, exque admodum candidæ, verum nimis inquinant: breviori tempore consumuntur, neque flammam tam claram edunt quam alia, quibus ovinum sebum admixtum est. Quæ autem ex solo ovino sebo parantur, hyberno tempore facillime rumpuntur, quum sebum nimio frigore constriungitur.

Si sebum bovinum immundum sit aut minus consistens perficitur addendo nonnihil ex ovilla pinguedine.

Quod primi generis candelas attinet, quamprimum vas, ubi calefactum sebum asservatur, ferme plenum est, pertice plures, ex quibus certis intervallis disposita pendent ellychnia, manu accipiuntur, & nonnihil succutiantur, ne si quæ forte essent ellychnia implicata solvantur, dein vero cum aliquo impetu sebo immerguntur, utque id facilius obtineatur, veloci motu in circulum agantur.

Sebo hoc modo imbuta ellychnia extrahit Sebator, alioque in loco stillare, ac frigesieri per-

Les Chandelles de suif.

Il y a deux sortes de chandelles de suif, les unes se nomment chandelles plongées ou à la broche, les autres chandelles moulées.

Le suif dont on fait les chandelles, n'est ordinairement que de la graisse de boeuf & de mouton. Dans les pays où l'on manque de ces bêtes, on se sert de la graisse de plusieurs autres animaux.

L'on peut aussi faire des chandelles fort blanches de graisse de boeuf seule, mais elles sont plus sales, & se consument plutôt, & n'éclairent pas si bien, que celles qui sont mêlées de graisse de mouton. Celles qui sont faites de graisse de mouton seule, sont fort sujettes à se rompre en hiver, parceque le froid condense le suif.

Si le suif, qui se fait de graisse de boeuf est trop malpropre ou trop mou, on le bonifie, en y ajoutant une plus grande quantité de graisse de mouton.

Les chandelles de la première espece, se font de la manière suivante. Lorsque l'Abime est plein de suif bouillant, le chandelier prend dix ou douze broches, sur lesquelles les meches sont pendues en distances égales, il les secoue pour separer celles qui se seraient entremêlées, & il les plonge avec impétuosité dans le suif, & afin qu'elles y entreat plus facilement, il leur donne un mouvement circulaire.

Lorsque les meches sont suffisamment imbibées de suif, on les retire, & en les place sur

Le Candele di sevo.

Dansi due sorti di candele di sevo. Le une sono le soltanto attuffate nel sevo, le altre le fatte a getto.

Il sevo da cui si fanno tali candele altro comunemente non è che il grasso di bue, o di pecora. In que' paesi, ne quali v'è carestia di simili bestiami s'adopera il grasso di varj altri animali.

Anche dal solo grasso di bue si possono fare candele assai bianche, ma costali sono più immonde, non duran così a lungo, nè danno un lume tanto chiaro, quanto quelle, le quali contengono del grasso di pecora. Le candele poi fatte col solo grasso di pecora si rompono facilmente d'inverno, quando il freddo fa che il sevo s'induri.

Se il sevo, che fafi dal grasso di manzo è troppo lordo, e molle si perfeziona con aggiugnere gli più di grasso di pecora.

Le candele della prima specie si fanno nella seguente maniera. Quando il vaso, in cui contiensi il sevo bollente, è già pieno, allora il candelajo piglia in mano dieci, o dodici pertiche, dalle quali pendono gli stopini egualmente tra se distanti, e le scuote, acciocchè se mai gli stopini si fossero aggrappati, si scevrino gli uni dagli altri: poi le immerge con impeto nel sevo, e perchè più facilmente entrino, le ruota circolarmente.

Intrisi che sieno nel sevo a sufficienza gli stopini, si cavano dal vaso, e si lasciano scollare: asciua-

Stellet sie auf das Fußgestelle um sie abtropfen, und trocken zu lassen, nachdem sie genugsam getrocknet sind, so giebt man ihnen die zweyte Eintauchung, und setzet sie wiederum in den nämlichen Ort. Wie oft aber diese Eintauchung wiederholt werden müsse, kann man nicht so leicht bestimmen; denn nach Maasgebung der Wärme und Beschaffenheit des Taltes, setzet sich mehr oder weniger davon an den Kerzen an: überhaupt setzet sich davon im Winter mehr an, als im Sommer.

Wenn die Kerzen also fertig sind, so hat man weiter nichts zu thun, als selber von dem Spieße herabzustehen, sie zu wägen, und Pfund Weise einzufädeln.

Die gegossenen Kerzen werden durch einen einzigen Guß fertig: denn weil der geschmolzene Talt inwendig in einer Form beisammen bleibt, so kann man die zu Fertigung einer Kerze von dieser oder jener Dicks erforderliche Menge Talt auf einmal hineingießen, dergestalt, daß nach Erstaltung dieses Taltes das Liecht mit seiner bestimmten Dicks und Schwere aus seinem Model heraus kömmt.

Die Kerzenmodeln können aus Kupfer, Blech, Wey, oder Zinn gemacht werden. Diejenigen, deren man sich in den grossen Fabriken bedienet, und welche man für die besten hält, bestehen aus einer Composition von Zinn und einigen andern Metallen.

mittit. Postmodum vero nova immersione facta priori in loco iterum collocantur: quoties autem hæc sit repetenda, non facile statui potest. Pro diversitate enim gradus caloris, & qualitatis sebi ipsius, modo major, modo minor ubi quantitas ellychniis adherere solet. Major hyeme, æstate plerumque minor est adhæsiō.

Candelis hoc modo paratis nil aliud faciendum restat, quam eas ex periculis extrahere, ponderare, & singulas libras componere.

Candelæ vero fusiles unica infusione parantur. Nam quum sebum circa ellychnium collectum in modulo maneat; posteaquam fuerit refrigeratum, facili negotio candelæ ex modulis extrahuntur.

Hujusmodi moduli ex cupro, lamina, plumbo vel stanno fiunt. Qui vero in celebrioribus officinis adhibentur, & optimi censentur, stanni, aliorumque metallorum mixtionis constructuntur.

l'établi, pour les laisser degouter & s'efforer. Quand elles le sont suffisamment, on les plonge derechef dans le suif, & on les remet dans la même situation. Il n'est pas facile à déterminer combien de fois il faut réitérer cette immersion, parce qu'il s'attache plus ou moins de suif aux meches, selon le degré de chaleur & la qualité du suif. Il s'y en attache ordinairement plus en hiver qu'en été.

Les chandelles étant ainsi achevées, il n'y a plus rien à faire, qu'à les tirer de la broche, les peser, & les enfilier par livres.

Les chandelles moulées s'achevent en un seul jet de moule. Car comme le suif fondu demeure réuni dans le moule l'on peut y verser en une fois la quantité de suif requise pour une chandelle de telle ou de telle grosseur, de sorte, qu'après que ce suif s'est refroidi, la chandelle sort de son moule aussi grosse & aussi pesante qu'elle doit être.

Les moules peuvent se faire de cuivre, de fer-blanc, de plomb, ou d'étain. Ceux dont on se sert dans les grandes fabriques, & qui passent pour les meilleurs, sont faits d'une composition d'étain & de quelques autres métaux.

gati aka sono s'immergono un'altra volta nel sevo, e poi di nuovo nel sito di prima si ripongono. Quante volte debba rinnovarsi questa immersione non è facile a determinare; poichè secondo il grado del calore, e la qualità del sevo più o meno di sevo s'attacca agli stopini: come infatti d'inverno s'appiglia comunemente più di sevo allo stopino, che d'estate.

Allestite in cotesta maniera le candele, altro non resta da fare, che cavarle dalla pertica, pesarle, e infilarle a libbre.

Le candele poi della seconda specie si apprestano mediante un sol getto; poichè essendo nel modello lo stopino circondato dal sevo, refrigerato che esso sia, la candela si cava senza difficoltà dal modello.

Cotesti modelli possono farsi di Rame, Latta, Piombo ed anche di stagno. Quelli, che nelle Fabbriche più rinomate s'adoparano, e che comunamente si credono gli ottimi, formansi d'una compositione di stagno e varj altri metalli.

